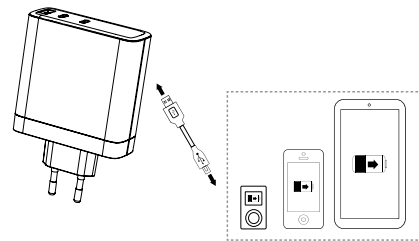


CANYON
YOU CAN

Wall charger CND-CHA140W01

Quick Guide v 1.3



ENG

User manual.

Features:

- GaN fast charger 140W
- Quantity of USB ports: 1x USB-A + 2x USB-C
- Input: AC 100-240V
- Operating temperature: 0 - 40°C
- Storage temperature: - 20°C to 60°C

The maximum possible power of the device for various ports combinations:
USB-C1: 5V/3A, 9V/3A, 12V/3A, 15V/3A, 20V/5A, 28V/5A - 140W max
USB-C2: 5V/3A, 9V/3A, 12V/3A, 15V/3A, 20V/5A - 100W max
USB-A: 4.5V/5A, 5V/4.5A, 9V/3A, 12V/2.5A, 20V/1.5A - 30W max
USB-C1+USB-C2:

- Dimension: 73*73*29 mm (L*W*H)
- Weight: 313 g
- Compatible with MacBook/MacBookPro/ Smartphone/Mobile Phone/Tablet/PSP/ GPS/Camera/MP3/ MP4/PDA etc.

USB-C2+USB-A output: 5V/4A

USB-C1+USB-C2+USB-A:

USB-C1 output: 5V/3A, 9V/3A, 12V/3A, 15V/3A, 20V/5A

USB-C2 + USB output: 5V/4A

Total output power 140Wmax

Warning: In order for your device to receive the maximum possible power, ensure your cables are capable to deliver the specified current!

Package contents	Connection
Wall charger User Manual	Plug this adapter into the AC outlet (the standard AC outlet in Europe) and make sure that the power source has the correct voltage requirements. Then you can charge any devices that can be charged using correct cable.

USB-C1+USB-C2+USB-A:

USB-C1 выход: 5V/3A, 9V/3A, 12V/3A, 15V/3A, 20V/5A

USB-C2 + USB выход: 5V/4A

Общая выходная мощность 140W макс

Предупреждение: За да може Вашето устройство да получи максималната възможна мощност, уверете се, че кабелите ни могат да предоставят необходимата ток!

Съдържание	Свързване
Зарядно за стена Ръководство	Поставете адаптера в стандартен контакт (за Европа) и се уверете, че източникът е с коректни параметри на напрежението. След това монете да зареждате всички устройства, използвайки правилния кабел.

BUL

Ръководство.

Характеристики:

- GaN зарядно с бързо зареждане
- Броят USB портове: 1x USB-A + 2x USB-C
- Вход: AC 100-240V
- Работна температура: 0 - 40°C
- Темп. на съхранение: - 20°C to 60°C

Максималната възможна мощност на устройството за различни комбинации от портове:
USB-C1: 5V/3A, 9V/3A, 12V/3A, 15V/3A, 20V/5A, 28V/5A - 140W макс
USB-C2: 5V/3A, 9V/3A, 12V/3A, 15V/3A, 20V/5A - 100W макс
USB-A: 4.5V/5A, 5V/4.5A, 9V/3A, 12V/2.5A, 20V/1.5A - 30W макс
USB-C1+USB-C2:

- Размери: 73*73*29 mm (L*W*H)
- Тегло: 313 г
- Съвместимо със MacBook/MacBookPro/ смартфон/мобилен телефон/Таблет/ PSP/GPS/Камера/MP3/ MP4/PDA и др.

USB-C1: 5V/3A, 9V/3A, 12V/3A, 15V/3A, 20V/5A
USB-C2: 5V/3A, 9V/3A, 12V/2.5A, 15V/2A, 20V/1.5A
USB-C1+USB-A:
USB-C1: 5V/3A, 9V/3A, 12V/3A, 15V/3A, 20V/5A
USB-A: 5V/3A, 9V/3A, 12V/2.5A, 15V/2A, 20V/1.5A
USB-C2+USB-A изход: 5V/4A

CES

Упътвателско manual. Nástěnná nabíječka

Vlastnosti:

- GaN Rychlonabíječka
- Počet USB portů: 1x USB-A+ 2x USB-C
- Vstup: AC 100-240V
- Provozní teplota: 0 - 40°C
- Skladovací teplota: - 20°C to 60°C

- Rozměry: 73*73*29 mm (D*Š*H)
- Váha: 313 g
- Kompatibilní se zařízením MacBook/ MacBookPro/Smartphone/Mobilní telefon/Tablet/PSP/GPS/Kamera/MP3/ MP4/PDA atd.

Maximální možný výkon zařízení pro různé kombinace portů:
USB-C1: 5V/3A, 9V/3A, 12V/3A, 15V/3A, 20V/5A, 28V/5A - 140W max
USB-C2: 5V/3A, 9V/3A, 12V/3A, 15V/3A, 20V/5A - 100W max
USB-A: 4.5V/5A, 5V/4.5A, 9V/3A, 12V/2.5A, 20V/1.5A - 30W max
USB-C1+USB-C2:

USB-C1: 5V/3A, 9V/3A, 12V/3A, 15V/3A, 20V/5A
USB-C2: 5V/3A, 9V/3A, 12V/2.5A, 15V/2A, 20V/1.5A
USB-C1+USB-A:
USB-C1: 5V/3A, 9V/3A, 12V/3A, 15V/3A, 20V/5A
USB-A: 5V/3A, 9V/3A, 12V/2.5A, 15V/2A, 20V/1.5A

FRA

Manuel de l'utilisateur.

Caractéristiques :

- Chargeur rapide GaN 140W
- Quantité de ports USB : 1x USB-A + 2x USB-C
- Entrée : AC 100-240V
- Température de fonctionnement : 0 - 40°C
- Température de stockage 20°C à 60°C

- Dimension : 73*73*29 mm (L*P)
- Poids : 313 g
- Compatible avec MacBook/MacBookPro/ Smartphone/mobile/Tablet/ PSP/ GPS/Camera/MP3/ MP4/PDA etc.

La puissance maximale possible de l'appareil pour diverses combinaisons de ports
USB-C1: 5V/3A, 9V/3A, 12V/3A, 15V/3A, 20V/5A, 28V/5A - 140W max
USB-C2: 5V/3A, 9V/3A, 12V/3A, 15V/3A, 20V/5A - 100W max
USB-A: 4.5V/5A, 5V/4.5A, 9V/3A, 12V/2.5A, 20V/1.5A - 30W max
USB-C1+USB-C2:

USB-C1: 5V/3A, 9V/3A, 12V/3A, 15V/3A, 20V/5A
USB-C2: 5V/3A, 9V/3A, 12V/2.5A, 15V/2A, 20V/1.5A
USB-C1+USB-A:
USB-C1: 5V/3A, 9V/3A, 12V/3A, 15V/3A, 20V/5A
USB-A: 5V/3A, 9V/3A, 12V/2.5A, 15V/2A, 20V/1.5A

HUN

Használati útmutató

Termékleírások:

- GaN gyorsító
- USB portok száma: 1x USB-A + 2x USB-C
- Bemelés: AC 100-240V
- Megengedett hőmérséklettartomány működés közben: 0 - 40°C
- Megengedett hőmérséklettartomány tároláshoz: - 20°C - 60°C

- Méretek: 73*73*29 mm (H*Sz*Mé)
- Tömeg: 313 g
- Kompatibilitás: MacBook/ MacBookPro/okostelefonok/ mobiltelefonok/tabletek/PSP/GPS/ kamerák/MP3/MP4/PDA stb.

A lehető legnagyobb teljesítmény leadására a port kombináció az alábbi:
USB-C1: 5V/3A, 9V/3A, 12V/3A, 15V/3A, 20V/5A, 28V/5A - 140W max
USB-C2: 5V/3A, 9V/3A, 12V/3A, 15V/3A, 20V/5A - 100W max
USB-A: 4.5V/5A, 5V/4.5A, 9V/3A, 12V/2.5A, 20V/1.5A - 30W max
USB-C1+USB-C2:

USB-C1: 5V/3A, 9V/3A, 12V/3A, 15V/3A, 20V/5A
USB-C2: 5V/3A, 9V/3A, 12V/2.5A, 15V/2A, 20V/1.5A
USB-C1+USB-A:
USB-C1: 5V/3A, 9V/3A, 12V/3A, 15V/3A, 20V/5A

USB-A: 5V/3A, 9V/3A, 12V/2.5A, 15V/2A, 20V/1.5A

USB-C2+USB-A kimenet: 5V/4A

USB-C1+USB-C2+USB-A:

USB-C1 kimenet: 5V/3A, 9V/3A, 12V/3A, 15V/3A, 20V/5A

USB-C2 + USB kimenet: 5V/4A

Teljes kimeneti teljesítmény 140 W max

Csomagolás tartalma	Csatlakoztatás
Hálózati töltő Útmutató	Győződjön meg róla, hogy a használat helyén a hálózati feszültség megfelel az ebben a leírásban foglaltaknak, majd csatlakoztassa a tápegységet egy szabványos fal hálózati aljzatához. Csatlakoztassa utána a töltő üzemezős, csatlakoztassa a

Figyelmeztetés: Annak érdekében, hogy a eszköz a lehető legjobb feszültséget kapja, győződjön meg arról, hogy a tápkábeltek képesek a megadott áram átadására.

Warranty

BUL: За повече информация относно гаранционните условия, моля посетете: <http://canyon.bg/ogranicheniya-na-garantisiyata/>

HUN: A részletes garanciai információk megtekintéséhez látogasson el a <http://hungary.canyon.eu/a-korlatolt-zottalasi/>

POL: Szczegółowe informacje na temat warunków gwarancji można znaleźć w: <http://canyon.eu/warranty-terms/>

RON: Pentru condițiile specifice de garanție, vizitați: <http://canyon.ro/garanție-produse/>

SLK: Vše informáci o záruční podmínekach je uvedených na internetovej stránke <http://canyon.sk/prehlasenia-o-zaruke/>

SLV: Podrobne informacije o garancijskih pogojih najdete na strani: <http://canyon.eu/warranty-terms/>

SRP: Za detaljne informacije o uslovima garancije obratite se: <http://canyon.eu/warranty-terms/>

LAV: Detalizirana informacija par garancijske notukiumiem atrodama: <http://canyon.eu/warranty-terms/>

LIT: Detalene informacija apie garantiją sąlygas rasite tinklapyje: <http://canyon.eu/warranty-terms/>

EST: Detalise info garantitingimuste kohta leiate: <http://canyon.eu/warranty-terms/>



SAFETY INSTRUCTIONS

Read carefully and follow all instructions before using this product.

1. Do not expose the device to excessive moisture, water or dust. Do not install in rooms with high humidity and dust level.
2. Do not expose the device to heat: do not place it close to heating appliances, and do not expose it to direct sun rays.
3. The product shall be connected to the power supply source of the type indicated in the operation manual only.
4. Never spray liquid detergents. Use only dry clothes for device cleaning.

WARNING

1. It is forbidden to dismantle the device. Attempt to repair this device is not recommended and leads to cancellation of the warranty.
2. Choose a charger with a cable that is compatible with your device. If the actions from the above list do not contribute to problem solving, please contact the support team at Canyon: <http://canyon.eu/ask-your-question>

According to local regulations, your product and/or its battery must be disposed of separately from household waste. When this product has reached the end of its service life, take it to a recycling facility designated by local authorities.

ИНСТРУКЦИИ ЗА БЕЗОПАСНОСТ

Прочетете внимателно и следвайте всички инструкции

1. Пазете зарядното от влага, вода или прах. Не го поставяйте в стаи с висока степен на влажност или замърсяване.
2. Пазете го от топлина: не го поставяйте в близост до нагrewатини уреди или на пряка слънчева светлина
3. Използвайте само зарядни, които са упоменати в ръководството за ползване.
4. Почистявайте само със суха кърпа. Не разливайте течности върху продукта.

ВНИМАНИЕ

1. Забранено е разглобяването на устройството. Всички опити за ремонт ще направят гаранцията невалидна.
2. Изберете зарядно с кабел, съвместими с вашето устройство. Ако горните действия не помагат, моля свържете се с екипа по поддръжка на Canyon: <http://canyon.eu/ask-your-question>

Съгласно местните разпоредби вашият продукт и/или неговата батерия трябва да се изхвърлят отделно от битовите отпадъци. Когато този продукт достигне края на експлоатацияния си живот, занесете го в съоръжение за рециклиране, определено от местните власти.



BEZPEČNOSTNÍ INSTRUKCE

Před použitím tohoto výrobku si pozorně přečtěte a dodržujte všechny pokyny.

1. Chraňte přístroj před vysokou vlhkostí, pránkem vody a prachu. Nepoužívejte přístroj ve velmi vlhkém a prašném prostředí.
2. Chraňte přístroj před zahříváním. Nepoužívejte jej v blízkosti topných zařízení a vyhýbejte se přímému slunečnímu záření.
3. Výrobek musí být připojen pouze k odpovídajícímu zdroji napájení.

Typ odpovídajícího zdroje napájení je uveden v návodu k obsluze.
4. Nikdy na přístroj nesklízejte tekuté čisticí prostředky. Přístroj čistěte pouze suchým hadříkem.

Varování

- 1) Zařízení je zakázáno demontovat. Pokus o opravu tohoto zařízení se neodporučuje a vede ke ztrátě záruky.
- 2) Vyberte nabíječku s kabelem, který je kompatibilní s vaším zařízením. Pokud výše uvedené kroky nemožou vyřešit váš problém, obraťte se na službu podpory na adrese Canyon <http://canyon.eu/ask-your-question/>

Podle místních předpisů musí být váš výrobek a/nebo jeho baterie likvidovány odděleně od domovního odpadu. Po skončení životnosti tohoto výrobku jej odevzdejte do recyklačního zařízení určeného místními úřady.



INSTRUCTIONS DE SÉCURITÉ

Lisez attentivement et suivez toutes les instructions avant d'utiliser ce produit.

1. N'exposez pas l'appareil à une humidité excessive, à l'eau ou à la poussière. Ne pas installer dans des pièces où l'humidité et le niveau de poussière sont élevés.
2. N'exposez pas l'appareil à la chaleur : ne le placez pas à proximité d'appareils de chauffage et ne l'exposez pas aux rayons directs du soleil.
3. Le produit doit être connecté uniquement à la source d'alimentation électrique du type indiqué dans le manuel d'utilisation.
4. Ne jamais pulvériser de détergents liquides. Utilisez uniquement des vêtements secs pour le nettoyage de l'appareil.

Avvertimento

1. Il è vietato di smontare l'appareil. Toute tentative de réparation de cet appareil est déconseillée et entraîne l'annulation de la garantie.
2. Choisissez un chargeur dont le câble est compatible avec votre appareil. Si les actions de la liste ci-dessus ne contribuent pas à la résolution du problème, veuillez contacter l'équipe d'assistance de Canyon <http://canyon.eu/ask-your-question>

Selon la réglementation locale, votre produit et/ou sa batterie doivent être éliminés séparément des déchets ménagers. Lorsque ce produit a atteint la fin de sa vie utile, apportez-le à un centre de recyclage désigné par les autorités locales.

BIZTONSÁGI UTASÍTÁSOK

Olvassa el az alábbi utasításokat a készülék használatá előtt és tartsa be ezeket

1. Ne tegye ki a készüléket túlzott nedvesség hatásának, víznek vagy pornak. Ne használja, tárolja magas páratartalmú és/vagy poros helyiségekben.
2. Ne tegye ki a készüléket hőnek: ne helyezze hőforrások közelébe és ne tegye ki közvetlen napsugárzás hatásának.
3. A termék csak az útmutatóban megadott típusú áramforráshoz szabad csatlakoztatni.
4. Soha ne permetezzen folyékony tisztítószert a készülékre vagy a kábelre. A tisztításhoz kizárólag száraz, puha törölközőt használjon.

FIGYELMEZTÉS

1. Ne szerelje szét a készüléket! A készülék javításának megkísérlése nem ajánlott és a garancia megszűnéséhez vezet.
2. Válasszon a készülékkel kompatibilis kábellel rendelkező töltőt. Ha a fent leírt lépések nem segítenek, kérjük forduljon a Canyon ügyfélszolgálatához a következő weboldalon: <http://canyon.eu/ask-your-question>

A helyi előírásoknak megfelelően a terméket és/vagy annak akkumulátorát a háztartási hulladéktól elkülönítve kell megsemmisíteni. Ha ez a termék elérté élettartamának végét, vigye el a helyi hatóságok által kijelölt újrashamosztó létesítménybe.



All other products names and trademarks are property of their respective owners

Více informací na www.canyon.eu/certificates

www.canyon.eu

WARRANTY

The warranty period starts from the day of the product purchase from Canyon authorized Seller. The date of purchase is the date specified on your sales receipt or on the waybill. During the warranty period, repair, replacement or refund for the purchase shall be performed at the discretion of Canyon. In order to obtain warranty service, the goods must be returned to the Seller at the place of purchase together with proof of purchase (receipt or bill of lading). 2 years warranty from the date of purchase by the consumer. The service is free of 2 years. Additional information about the use and warranty is available at <https://canyon.eu/warranty-terms/>

Date of manufacture: (see at the package). Made in China.

Manufacturer: ASBIS:Enterprises PLC, Iapetou, 1, Agios Athanasios, 4101, Limassol, Cyprus, +357 25 857000, asbis.com

ГАРАНЦИЯ

Гаранцията започва да тече от деня на покупка на продукта от авторизиран търговец на CANYON. Датата на покупка е видима на касовата бележка или товарителница. До времето на гаранцията може да се извърши ремонт, замяна или връщане на сумата по усмотрението на CANYON. За да получите гаранционно обслужване, продуктите трябва да се върнат на търговеца на място в обекта с касова бележка или товарителница. Гаранция: 2 години от датата на покупка от клиента. Сервизното обслужване е в рамките на 2r: <https://canyon.eu/warranty-terms/>

Date of production: (view on the package). Produced in China.

Производител: ASBIS:Enterprises PLC, Iapetou, 1, Agios Athanasios, 4101, Limassol, Cyprus, +357 25 857000, asbis.com

Продуктът е в съответствие с максималната на Директива 2015/863/EC (или other) Всички декларации могат да изтеглите от уеб сайт <http://www.canyon.eu/certificates/> и/или <http://canyon.eu/certificates/> търсейки по модела на устройството.

ZÁRUKA

Záruční doba začíná dnem nákupu produktu od CANYON autorizovaného prodejce. Datum nákupu je datum uvedený na prodejním dokladu nebo na dodacím listu. Záruční doba, oprava, výměna nebo náhrada za nákup se řídí dle pravidel společnosti CANYON. Pro reklamaci produktu je potřeba vrátit zboží s dokladem o nákupu (doklad o nákupu nebo dodací list). Záruka je 2 roky od data zakoupení. Další informace o použití a záruce naleznete na adrese <http://canyon.eu/warranty-terms/>

Date of production: (viz obal produktu). Vyrobeno v Číně.

Výrobce: ASBIS:Enterprises PLC, Iapetou, 1, Agios Athanasios, 4101, Limassol, Cyprus, +357 25 857000, asbis.com

GARANTEE

La période de garantie commence le jour de l'achat du produit auprès du vendeur agréé Canyon. La date d'achat est la date indiquée sur votre reçu de vente ou sur la lettre de transport. Pendant la période de garantie, la réparation, le remplacement ou le remboursement de l'achat seront effectués à la discrétion de Canyon. Pour obtenir un service de garantie, les marchandises doivent être retournées au vendeur sur le lieu d'achat, accompagnées de la preuve d'achat (reçu ou connaissance), garantie de 2 ans à compter de la date d'achat par le consommateur. La durée de vie est de 2 ans. Des informations supplémentaires sur l'utilisation et la garantie sont disponibles à l'adresse suivante <https://canyon.eu/warranty-terms/>

Date de fabrication : (voir sur l'emballage). Fabriqué en Chine.

Fabricant : ASBIS:Enterprises PLC, Iapetou, 1, Agios Athanasios, 4101, Limassol, Cyprus, +357 25 857000, asbis.com

GARANCIJA

A gyártó garantálja, hogy jól működő és hibátlan mentes készüléket hoz forgalomba. A garanciai időszak a készülék megvásárlásával kezdődik, melyet számlával, blokkal, szállítévelel igazolhat. Amennyiben a készülék garanciaidő belül meghibásodás és ezt gyártási vagy tervezési hiba okozta, a gyártó vagy partnere (kereskedő, forgalmazó) a hibás eszközt megjavítja/megváltja, kicseréli vagy a készüléket árt megérti. További információkat a következő weboldalon talál: <https://canyon.eu/warranty-terms/>

A gyártás dátuma: (lásd a csomagoláson). Származási hely: Kína.

Vyártó: ASBIS:Enterprises PLC, Iapetou, 1, Agios Athanasios, 4101, Limassol, Cyprus, +357 25 857000, asbis.com

KAZ

Пайдаланушы нұсқаулығы.

Ерекшеліктері:

- GaN жылдам зарядтау қурлығысы
- Кіріс: Айнымалы Ток 100-240 В
- USB порттарының саны: 1x USB-A + 2x USB-C
- Жұмыс температурасы: 0 - 40°C
- Сақтау температурасы: -20°С-тан 60°-ға дейін

Порттардың әртүрлі комбинациялары үшін қурлығының ең жоғары қуаты:

USB-C1: 5V/3A, 9V/3A, 12V/3A, 15V/3A, 20V/5A, 28V/5A - 140W макс
USB-C2: 5V/3A, 9V/3A, 12V/2.5A, 15V/2A, 20V1.5A
USB-C1+USB-A: 5V/3A, 12V/3A, 15V/3A,20V/5A - 100W макс
USB-A: 4.5V/5A, 5V/4.5A, 9V/3A, 12V/2.25A, 20V/1.5A - 30W макс

NLD

Gebruiksaanwijzing.

Kenmerken:

- Aantal USB-poorten: 1x USB-A + 2x USB-C
- Input: AC 100-240V
- Bedrijfstemperatuur: 0 - 40°C
- Opslagtemperatuur: - 20°C tot 60°C

Het maximaal mogelijke vermogen van het toestel voor verschillende poortcombinaties:

USB-C1: 5V/3A, 9V/3A, 12V/3A, 15V/3A, 20V/5A, 28V/5A - 140W max
USB-C2: 5V/3A, 9V/3A, 12V/3A, 15V/3A, 20V/5A - max. 100W
USB-A: 4.5V/5A, 5V/4.5A, 9V/3A, 12V/2.25A, 20V/1.5A - max. 30W

RUS

Инструкция по эксплуатации.

Сетевое зарядное устройство

Технические характеристики:

- Зарядное устройство GaN с функцией быстрой зарядк
- Вход: 100-240В
- Количество портов USB: 1x USB-A + 2x USB-C
- Температура 0 - 40°С
- Температура хранения от - 20° до 60°С

Максимально возможная мощность устройства для различных комбинаций портов:

USB-C1: 5V/3A, 9V/3A, 12V/3A, 15V/3A, 20V/5A, 28V/5A - 140W макс
USB-C2: 5V/3A, 9V/3A, 12V/3A, 15V/3A, 20V/5A - 100W макс
USB-A: 4.5V/5A, 5V/4.5A, 9V/3A, 12V/2.25A, 20V/1.5A - 30W макс

SPA

Manual de usuario.

Características:

- Cargador rápido GaN 140W
- Capacidad de puertos USB: 1x USB-A + 2x USB-C
- Entrada: AC 100-240V
- Temperatura de funcionamiento: 0 - 40°C
- Temperatura de almacenamiento: - 20°C a 60°C

La máxima potencia posible del dispositivo para varias combinaciones de puertos:

USB-C1: 5V/3A, 9V/3A, 12V/3A, 15V/3A, 20V/5A, 28V/5A - 140W max
USB-C2: 5V/3A, 9V/3A, 12V/3A, 15V/3A, 20V/5A - 100W máx
USB-A: 4.5V/5A, 5V/4.5A, 9V/3A, 12V/2.25A, 20V/1.5A - 30W máx

UKR

Короткий посібник користувача.

Мережевий адаптер

Технічні характеристики:

- Зарядний пристрій GaN з функцією швидкого заряджання
- Кількість USB-портів: 1x USB-A + 2x USB-C
- Вхід: 100-240В
- Діапазон робочих температур: 0 - 40°С

Максимальна потужність пристрою для різної комбінації портів:

USB-C1: 5V/3A, 9V/3A, 12V/3A, 15V/3A, 20V/5A, 28V/5A - 140W макс
USB-C2: 5V/3A, 9V/3A, 12V/2.5A, 15V/2A, 20V1.5A
USB-C1+USB-A: 5V/3A, 12V/3A, 15V/3A,20V/5A - 100W макс
USB-A: 4.5V/5A, 5V/4.5A, 9V/3A, 12V/2.25A, 20V/1.5A - 30W макс

USB-A: 5V/3A,9V/3A, 12V/2.5A, 15V/2A, 20V1.5A
USB-C1+USB-C2+USB-A: 5V/4A, 9V/3A, 12V/3A, 15V/3A, 20V/5A, 28V/5A

- Өлшемдері: 73*73*29 мм (Үшіндәрі: ЕмТТТеренділ)
- Салмағы: 313 г
- MacBook/MacBookPro/ Smartфонмен/үлкі телефонмен/ үйкемді Планшет/PSP/GPS/ камера/MP3/ MP4/PDA т.б.

USB-C1+USB-C2 :
USB-C1: 5V/3A, 9V/3A, 12V/3A, 15V/3A, 20V/5A
USB-C2: 5V/3A, 9V/3A, 12V/2.5A, 15V/2A, 20V1.5A
USB-C1+USB-A:
USB-C1: 5V/3A,9V/3A, 12V/3A, 15V/3 A,20V/5A

- Дименсия: 73*73*29 мм (L*W*H)
- Геввхит: 313 г
- Сомпатибел мет MacBook/MacBookPro/ Smartphone/Мобиле телефон/Tablet/ PSP/GPS/Camera/MP3/MP4/PDA enz.

USB-C1+USB-C2:
USB-C1: 5V/3A, 9V/3A, 12V/3A, 15V/3A, 20V/5A
USB-C2: 5V/3A, 9V/3A, 12V/2.5A, 15V/2A, 20V1.5A
USB-C1+USB-A:
USB-C1: 5V/3A,9V/3A, 12V/3A, 15V/3 A,20V/5A
USB-A: 5V/3A,9V/3A, 12V/2.5A, 15V/2A,

USB-C1+USB-C2 :
USB-C1: 5V/3A, 9V/3A, 12V/3A, 15V/3A, 20V/5A
USB-C2 + **USB шығысы:** 5V/4A, 9V/3A, 12V/3A, 15V/3A, 20V/5A, 28V/5A

Ескерту: Құрылғыңызға максималды қуат алу үшін кабельдердің бәр өкеніне көз жеткізіңіз көрсетілген талқа шығаруға қабілетті!

Пакеттің ішіндегісі	Қосу
Қабырғалық зарядтау қурлығысы	Бұл адаптерді айнымалы ток розеткасына қосыңыз (Еуропадағы стандартты айнымалы ток розеткасы) және қуат көз кернеу талпарына сәйкес келетініне көз жеткізіңіз. Содан кейін сіз Micro-USB кабельдермен зарядтау бағалатын көз-келген қурлығыны зарядтай аласыз.
Пайдаланушы нұсқаулығы	

20V1.5A USB-C2+USB-A uitgang: 5V/4A USB-C1+USB-C2+USB-A: 5V/4A USB-C1 uitgang: 9V/3A, 9V/3A, 12V/3A,	15V/3A, 20V/5A USB-C2 + USB-uitgang: 5V/4A Тотал uitgangsvermogen 140W/Max
---	---

Waarschuwing: Om ervoor te zorgen dat uw toestel het maximaal mogelijke vermogen ontvangt, moet u ervoor zorgen dat uw kabels de gespecificeerde stroom kunnen leveren!

Inhoud van de verpakking	Aansluiting
Wandlader	Steek deze adapter in het stopcontact (het standaard stopcontact in Europa) en zorg ervoor dat de stroombron het juiste voltage heeft. Dan kunt u alle apparaten opladen die met de juiste kabel kunnen worden opgeladen
Gebruikershandleiding	

20V1.5A USB-C2+USB-A uitgang: 5V/4A USB-C1+USB-C2+USB-A: 5V/4A USB-C1 uitgang: 9V/3A, 9V/3A, 12V/3A,	15V/3A, 20V/5A USB-C2 + USB-uitgang: 5V/4A Тотал uitgangsvermogen 140W/Max
---	---

USB-C1: 5V/3A,9V/3A, 12V/3A, 15V/3A, 20V/5A
USB-A: 5V/3A,9V/3A, 12V/2.5A, 15V/2A, 20V1.5A
USB-C2+USB-A выход: 5V/4A
USB-C1+USB-C2+USB-A: 5V/4A
Суммарная выходная мощность 140 Вт макс.

Предупреждение: для получения максимально возможной мощности, убедитесь, что ваши кабели способны пропускать указанный ток!

Комплекция	Подключение
Зарядное устройство	Подключите этот адаптер к розетке переменного тока (стандартная розетка переменного тока в Европе, убедитесь, что источник питания с правильными требованиями к установке и напряжению). Затем вы можете заряжать любые устройства, которые можно заряжать, используя подходящий кабель.
Инструкция по эксплуатации	

20V1.5A Salida USB-C2+USB-A: 5V/4A USB-C1+USB-C2+USB-A: 5V/4A Salida USB-C1: 5V/3A, 9V/3A, 12V/3A,	15V/3A, 20V/5A Salida USB-C2 + USB: 5V/4A Potencia total de salida 140W/Max
---	--

Advertencia: Para que tu dispositivo reciba la máxima potencia posible, asegúrate de que tus cables pueden suministrar la corriente especificada

Contenido del paquete	Conexión
Cargador de pared	Enchufe este adaptador en la toma de corriente de CA (la toma de corriente de CA estándar en Europa) y asegúrese de que la fuente de alimentación tiene los requisitos de voltaje correctos. A continuación, puede cargar cualquier dispositivo que pueda ser cargado utilizando el cable correcto
Manual del usuario	

USB-C1+USB-C2:
USB-C1: 5V/3A, 9V/3A, 12V/3A, 15V/3A, 20V/5A
USB-C2: 5V/3A, 9V/3A, 12V/2.5A, 15V/2A, 20V1.5A
USB-C1+USB-A:
USB-C1: 5V/3A,9V/3A, 12V/3A, 15V/3 A,20V/5A
USB-A: 5V/3A,9V/3A, 12V/2.5A, 15V/2A,

USB-A: 5V/3A,9V/3A, 12V/2.5A, 15V/2A, 20V1.5A
USB-C2+USB-A выход: 5V/4A
USB-C1+USB-C2+USB-A: 5V/4A
Загальна вихідна потужність 140 W макс.

Попередження: щоб отримати максимально можливу потужність, переконатися, що ваші кабелі здатні пропускати зазначений струм!

Комплектація	Підключення
Мережевий адаптер	Підключіть адаптер до розетки змінного струму (стандартна розетка європейського типу) та переконайтеся, що джерело живлення відповідає вимогам встановлення та напруги. Потім ви можете заряджати будь-які пристрої, які можна заряджати, використовуючи відповідний кабель.
Короткий посібник користувача	

USB-C1+USB-C2 :
USB-C1: 5V/3A, 9V/3A, 12V/3A, 15V/3A, 20V/5A
USB-C2: 5V/3A, 9V/3A, 12V/2.5A, 15V/2A, 20V1.5A
USB-C1+USB-A:
USB-C1: 5V/3A,9V/3A, 12V/3A, 15V/3 A,20V/5A



ВАЖЛИВЕ ІНСТРУКЦІЇ ЕРЖЕКЛЕРІ
Осы өнімді қолданар алдында барлық нұсқауларды мұқият оқып шығыңыз.
1. Құрылғыны шамадан тыс ыпғалау, суға немесе шаңға ұшыратпаңыз. Ылғандылығы мен шаңы жоғары бөлмелерге орнатуға болмайды.
2. Құрылғыны қыздыруға жол бермеңіз: оны жылыту құрылғыларына жақын қоймаңыз және оған күн сәулесінің тікелей түсіне жол бермеңіз.

3. Өнім тек пайдалану нұсқаулығында көрсетілген түрдегі қуат көзіне қосылуы керек.
4. Ешқашан суық, жұпыш заттарды шашыратпаңыз. Құрылғыны тазалау үшін тек қырқақ кімді пайдаланыңыз.

ESKERTY

1. Құрылғыны белшеуге тыйым салынады. Бұл құрылғыны жеңдеуге тырысу ұсынылмайды және келіпдікіңіз жойылуына әкеледі.
2. Құрылғыңызға сәйкес келетін кабелі бәр зарядтағышты таңдаңыз.
Егер жоғарыдағы тілмәдері әрекеттер мәселені шешуе көмектеспесе, Сауноу қолдау қызметіне хабарласыңыз: <http://canyon.eu/ask-your-question>

Жергілікті ерекшелерге сәйкес сәлдің өнімнің және/немесе оның батареясы турмыстық қалдықтардан бөлек жойылуы керек. Бұл өнімнің қызмет ету мерзімі аяқталғаннан кейін оны жергілікті билік тағайындаған қайта өңдеу зауытына апарыңыз.



VEILIGHEIDSAANWIJZINGEN
Lees aandachtig alle instructies en volg ze op alvorens dit product te gebruiken.

1. Stel het toestel niet bloot aan overmatig vocht, water of stof. Niet installeren in ruimtes met een hoge luchtvochtigheid en een hoog stofgehalte.

2. Stel het apparaat niet bloot aan hitte: plaats het niet in de buurt van verwarmingsapparatuur en stel het niet bloot aan directe zonnestralen.

3. Het product mag niet worden aangesloten op de voedingsbron van het type dat in de gebruiksaanwijzing is aangegeven.

4. Spuit nooit vloeibare detergenteen. Gebruik alleen droge kleren om het apparaat schoon te maken.

Waarschuwing
1. Het is verboden het toestel te demonteren. Pogingen tot reparatie van dit apparaat worden afgeraden en leiden tot annulering van de garantie.
2. Kies een lader met een kabel die compatibel is met uw toestel. Indien de acties uit bovenstaande lijst niet bijdragen tot het oplossen van het probleem, neem dan contact op met het support team van Canyon <http://canyon.eu/ask-your-question>

Volgens de plaatselijke voorschriften moeten uw product en/of de batterij gescheiden van het huisvuil worden afgevoerd. Wanneer dit product het einde van zijn levensduur heeft bereikt, dient u het naar een door de plaatselijke autoriteiten aangewezen recyclingbedrijf te brengen.



ИНСТРУКЦИИ ПО ТЕХНИКЕ БЕЗОПАСНОСТИ

Прочитайте и следуйте всем инструкциям перед использованием продукта.

1. Оберегайте зарядное устройство от повышенной влажности, попадания воды и пыли. Не устанавливайте в помещениях с повышенной влажностью и запыленностью.

2. Оберегайте зарядное устройство от нагрева: не устанавливайте его рядом с нагревательными приборами и не подвергайте воздействию прямых солнечных лучей.

3. Зарядное устройство должно быть подключено к источнику питания только тогда, когда вы готовы к использованию. В инструкции по эксплуатации.
4. Очищайте зарядное устройство только сухой тканью.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ

1. Запрещается снимать корпус устройства. Попытка отремонтировать данный прибор не рекомендуется и ведет к потере гарантии.

2. Выберите зарядное устройство с кабелем, соответствующим требованиям вашего мобильного устройства.
Если действия из списка выше не помогают решить проблему, пожалуйста, обратитесь к службе поддержки на сайте Canyon: <http://canyon.eu/ask-your-question>

В соответствии с местными правилами, ваше изделие и/или его батареи должны утилизироваться отдельно от бытовых отходов. По истечении срока службы данного изделия сдайте его в пункт утилизации, назначенный местными властями.

PRELUCRUCIUNI DE SECURITATE
Lea atentamente y siga todas las instrucciones antes de utilizar este producto.

1. No exponga el aparato a un exceso de humedad, agua o polvo. No lo instale en habitaciones con alto nivel de humedad y polvo.

2. No exponga el aparato al calor: no lo coloque cerca de aparatos de calefacción y no lo exponga a los rayos directos del sol.

3. El producto deberá conectarse únicamente a la fuente de alimentación del tipo indicado en el manual de instrucciones.

4. Nunca rocíe detergentes líquidos. Utilice sólo ropa seca para la limpieza del aparato.

Advertencia

1. Está prohibido desmontar el dispositivo. No se recomienda intentar reparar este aparato, lo que conlleva la anulación de la garantía.

2. Elije un cargador con un cable compatible con tu dispositivo.

Si las acciones de la lista anterior no contribuyen a resolver el problema, póngase en contacto con el equipo de asistencia de Canyon <http://canyon.eu/ask-your-question>

De acuerdo con la normativa local, su producto y/o su batería deben eliminarse por separado de los residuos domésticos. Cuando este producto haya llegado al final de su vida útil, lívelo a un centro de reciclaje designado por las autoridades locales.

INSTRUCȚII DE TEHNICĂ DE SECURITATE

Preced ponačim exploatareii produsului уважно прочитайте та дотримуйтесь всіх інструкцій.

1. Не допускайте потрапання вологоти чи води, оберегайте від впливу пилу. Також не розміщуйте в приміщеннях із підвищеною вологістю, великим вмістом пилу.

2. Захищайте від впливу високих температур, не ставте поблизу опалювальних приладів і не піддавайте впливу прямих сонячних променів.

3. Пристрій повинен бути підключений до джерела живлення тільки того типу, який зазначений в інструкції по експлуатації.

4. Ніколи не розпилюйте рідини засоби для чищення. Очищуйте пристрій лише сухою тканиною.

ПОПЕРЕДЖЕННЯ

1. Забороняється розбирати пристрій. Також не рекомендується проводити самостійні ремонтні дії пристрою. В іншому випадку це призведе до втрати гарантії.

2. Обирайте зарядний пристрій із кабелем, який відповідає вимогам вашого пристрою. Якщо дії вищезазначеного списку не допомагають, зверніться в службу підтримки на веб-сайті Canyon: <https://canyon.ua/tech-support-ua>

Відповідно до місцевих правил, ваш пристрій і/або акумулятор слід утилізувати окремо від побутових відходів. Коли термін експлуатації цього виробу закінчиться, віднесіть його на переробку до пункту утилізації, призначену місцевою владою.

КЕПІЛДІК

Келпідк мерзімі Сауноу уақелісетті сатушысынан өнімді сатып алған күнен басталады. Туаур келпідке немесе жүюққатқа көрсетілген күні сатып алу күні болып саналады. Келпідк мерзімі ішінде жеңдеу, ауыстыру немесе сатып алынған ақшаны қайтару Сауноу компаниясының қалауы бойынша жүзеге асырылады. Келпідк қызметін алу үшін тауарды сатып алуыңа растайтын құжатпен бірге сатып алу орнында Сатушыға қайтару қажет (түбіртек немесе жүюққат). Тұтынушы сатып алған күнен бастап 2 жыл келпідк. Қызмет мерзімі-2 жыл. Пайдалану және келпідк туралы қосымша апаратымы мына жерден алуға болады: <https://canyon.eu/warranty-terms/>

Шығарылған күні: (қаптаманы қараңыз). Қытайда жасалған.

Өндiрушi: ASBISc Enterprises PLC, Iapetou, 1, Agios Athanasios, 4101, Limassol, Cyprus, +357 25 857000, asbis.com

Гарантие
De garantieperiode gaat in op de dag van aankoop van het product bij de erkende Canyon-verkoper. De datum van aankoop is de datum die op uw kassabon of op de vrachtrijst staat. Tijdens de garantieperiode zal reparatie, vervanging of terugbetaling van de aankoop worden uitgevoerd naar goeddunken van Canyon. Om de garantieverstee te verkrijgen, moeten de goederen naar de Verkoper worden teruggestuurd op de plaats van aankoop, samen met het aankoopbewijs (ontvangstbewijs of vrachtrijst). 2 jaar garantie vanaf de datum van aankoop door de consument. De levensduur is 2 jaar. Aanvullende informatie over het gebruik en de garantie is beschikbaar op <https://canyon.eu/warranty-terms/>

Garantíe
De garantíeperíode gaat ín op de dag van aankoop van het product bij de erkende Canyon-verkoper. De datum van aankoop is de datum die op uw kassabon of op de vrachtrijst staat. Tijdens de garantíeperíode zal reparatie, vervanging of terugbetaling van de aankoop worden uitgeoefend naar goeddunken van Canyon. Om de garantíeverstee te verkrijgen, moeten de goederen naar de Verkoper worden teruggestuurd op de plaats van aankoop, samen met het aankoopbewijs (ontvangstbewijs of vrachtrijst). 2 jaar garantie vanaf de datum van aankoop door de consument. De levensduur is 2 jaar. Aanvullende informatie over het gebruik en de garantie is beschikbaar op <https://canyon.eu/warranty-terms/>

Garantii
De garantíeperíode gaat ín op de dag van aankoop van het product bij de erkende Canyon-verkoper. De datum van aankoop is de datum die op uw kassabon of op de vrachtrijst staat. Tijdens de garantíeperíode zal reparatie, vervanging of terugbetaling van de aankoop worden uitgeoefend naar goeddunken van Canyon. Om de garantíeverstee te verkrijgen, moeten de goederen naar de Verkoper worden teruggestuurd op de plaats van aankoop, samen met het aankoopbewijs (ontvangstbewijs of vrachtrijst). 2 jaar garantie vanaf de datum van aankoop door de consument. De levensduur is 2 jaar. Aanvullende informatie over het gebruik en de garantie is beschikbaar op <https://canyon.eu/warranty-terms/>

Fabricagedatum: (zie op de verpakking). Gemaakt in China.

Fabrikant: ASBISc Enterprises PLC, Iapetou, 1, Agios Athanasios, 4101, Limassol, Cyprus, +357 25 857000, asbis.com

Гарантійні зобов’язання
Гарантійний строк починається з дати покупки товару у авторизованого Продавца CANYON. За дату покупки приймається дата, узказана на вашем товарном чеке или же на транспортній накладній. В течение гарантійного періода ремонт, замена либо возврат средств за покупку производится на усмотрение CANYON. Для предоставления гарантійного обязательства товар должен быть возвращен Продавцу на место покупки вместе с доказательством покупки (чек или транспортная накладная). Гарантия 2 года с момента приобретения товара потребителем. Срок службы 2 года. Дополнительная информация об использовании и гарантии доступна на сайте <https://canyon.eu/slovianky-garantii/>

Гарантійніе зобав’язання
Гарантійний строк починається з дати покупки товару у авторизованого Продавца CANYON. За дату покупки приймається дата, узказана на вашем товарном чеке или же на транспортній накладній. В течение гарантійного періода ремонт, замена либо возврат средств за покупку производится на усмотрение CANYON. Для предоставления гарантійного обязательства товар должен быть возвращен Продавцу на место покупки вместе с доказательством покупки (чек или транспортная накладная). Гарантия 2 года с момента приобретения товара потребителем. Срок службы 2 года. Дополнительная информация об использовании и гарантии доступна на сайте <https://canyon.eu/slovianky-garantii/>

Гарантійні зобав’язання
Гарантійний строк починається з дати покупки товару у авторизованого Продавца CANYON. За дату покупки приймається дата, узказана на Вашому товарному чеку, або на транспортній накладній. Протягом гарантійного періоду ремонт, замена або повернення коштів за покупку проводиться на розсуд CANYON. Для надання гарантійного зобов’язання товар повинен бути повернений Продавцю на місце покупки разом із підтвердженням покупки (чек або накладна). Гарантія 2 роки з моменту придбання товару споживачем. Термін служби 2 роки. Додаткова інформація про використання та гарантія доступна на сайті <https://canyon.ua/garantijny-umovy>

Дата производства: (см. на упаковке). Страна производитель: Китай.

Провизодитель: ASBISc Enterprises PLC, Iapetou, 1, Agios Athanasios, 4101, Limassol, Cyprus (Кипр). Тел.: +357-25857000, asbis.com

Гарантія
El período de garantía comienza a partir del día de la compra del producto al vendedor autorizado de Canyon. La fecha de compra es la que figura en el recibo de compra o en la carta de portar. Durante el período de garantía, la reparación, la sustitución o el reembolso de la compra se realizará a discreción de Canyon. Para obtener el servicio de garantía, la mercancía debe ser devuelta al Vendedor en el lugar de compra junto con la prueba de compra (recibo o conocimiento de embarque), 2 años de garantía a partir de la fecha de compra por parte del consumidor. La vida útil es de 2 años. Encontrará información adicional sobre el uso y la garantía en